emerio®

**HS-107146**
**(HS-016)**

# *Hair straightener (EN)*
# *Juuste sirgendaja (EE)*
# *Matu taisnotājs (LV)*
# *Plauku tiesintuvas (LT)*

CE

# Content – Sisukord – Saturs – Turinys

Instruction manual – English ..... - 2 -

Kasutusjuhend – Estonian ..... - 6 -

Instrukciju rokasgrāmata – Latvian ..... - 10 -

Instrukcijų vadovas – Lithuanian ..... - 14 -

## SAFETY INSTRUCTIONS

Before use make sure to read all of the below instructions in order to avoid injury or damage, and to get the best results from the appliance. Make sure to keep this manual in a safe place. If you give or transfer this appliance to someone else make sure to also include this manual.

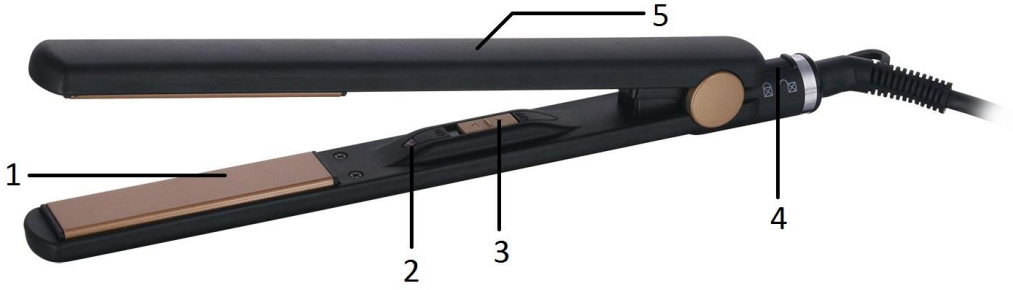
In case of damage caused by user failing to follow the instructions in this manual the warranty will be void. The manufacturer/importer accepts no liability for damages caused by failure to follow the manual, a negligent use or use not in accordance with the requirements of this manual.

1. This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.
2. Children shall not play with the appliance.
3. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
4. If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
5. Do not use this device in a bathtub, shower, or water-filled reservoir.

   WARNING: Do not use this appliance near bathtubs, showers, basins or other vessels containing water.
6. Before inserting the plug into the mains socket, please check that the voltage and frequency comply with the specifications on the rating label.

7. Disconnect the mains plug from the socket when the appliance is not in use and before cleaning.
8. Ensure that the mains cable is not hung over sharp edges and keep it away from hot objects and open flames.
9. Do not immerse the appliance or the mains plug in water or other liquids. There is danger to life due to electric shock!
10. To remove the plug from the plug socket, pull the plug. Do not pull the power cord.
11. Do not touch the appliance if it falls into water. Remove the plug from its socket, turn off the appliance and send it to an authorized service center for repair.
12. Do not plug or unplug the appliance from the electrical outlet with a wet hand.
13. Never attempt to open the housing of the appliance, or to repair the appliance yourself. This could cause electric shock.
14. Never leave the appliance unattended during use.
15. This appliance is not designed for commercial use.
16. Do not use the appliance for other than intended use.
17. Do not wind the cord around the appliance and do not bend it.
18. Keep the device and the cable away from heat, direct sunlight, moisture, sharp edges and suchlike.
19. Never use the device unsupervised! Switch off the device whenever you are not using it, even if this is only for a moment.
20. Use only original accessories.
21. Do not use the device outdoors.

**PARTS IDENTIFICATION**




1. Ceramic heating plates
2. Power indicator light
3. On/off switch
4. Plate lock switch
5. Handle

**INSTRUCTIONS FOR USE**

**Before use:**

- Remove the appliance protective form.

**Use:**

- Unroll the cable completely before plugging it.
- Connect the appliance to the mains.
- Release the plate lock switch.
- Open the straightener and slide the on/off switch to position “ON”. The indicator light illuminates and the appliance begins to heat up.
- Place the hair between the plates perpendicularly. Close the plates by pressing firmly on the handle, maintain the pressure and pull smoothly from the root to the tip. Pass the iron over the hair slowly.
- If necessary repeat this process until the desired result is achieved.
- Proceed gradually with the rest of the hair.
- To give more shape to your hair, follow the same operation as described previously, but this time turn the straightener inwards. If you would like to create an informal look, turn the straightener outwards so that the tips of your hair face outwards.

**Once you have finished using the appliance:**

- Slide the on/off switch to position “OFF”. Unplug the appliance from the mains.

**CLEANING**

- Disconnect the appliance from the mains and allow it to cool before undertaking any cleaning task.
- Clean the equipment with a damp cloth with a few drops of washing-up liquid and then dry.
- Do not use solvents, or products with acid or base pH such as bleach, or abrasive products, to clean the appliance.
- Do not submerge the appliance in water or any other liquid, or place it under a running tap.

**TECHNICAL DATA**

Operating voltage: 100-240V ~ 50-60Hz

Power consumption: 32W

**GUARANTEE AND CUSTOMER SERVICE**

Before delivery our devices are subjected to rigorous quality control. If, despite all care, damage has occurred during production or transportation, please return the device to your dealer.

For the purchased device we provide 2 years guarantee, commencing from the day of sale. If you have a defective product, you can directly go back to the point of purchase.

Defects which arise due to improper handling of the device and malfunctions due to interventions and repairs by third parties or the fitting of non-original parts are not covered by this guarantee. Always keep your receipt, without the receipt you can't claim any form of warranty. Damage caused by not following the instruction manual, will lead to a void of warranty, if this results in consequential damages then we will not be liable. Neither can we hold responsible for material damage or personal injury caused by improper use if the instruction manual is not properly executed. Damage to accessories does not mean free replacement of the whole appliance. In such case please contact our service department. Broken glass or breakage of plastic parts is always subject to a charge. Defects to consumables or parts subjected to wearing, as well as cleaning, maintenance or the replacement of said parts are not covered by the warranty and are to be paid.

**ENVIRONMENT FRIENDLY DISPOSAL**

Recycling – European Directive 2012/19/EU

This marking indicates that this product should not be disposed with other household wastes. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. To return your used device, please use the return and collection systems or contact the retailer where the product was purchased. They can take this product for environmental safe recycling.


| | | | |
|---|---|---|---|
| Emerio B.V. | **Customer service:** | **Kundeninformation:** | **Klantenservice:** |
| Oudeweg 115 | T: +31 (0) 23 3034369 | T: +49 (0) 3222 1097 600 | T: +31 (0) 23 3034369 |
| 2031 CC Haarlem | www.emerio.eu/service | www.emerio.eu/service | www.emerio.eu/service |
| The Netherlands | | | |


Looking for spare parts? Have a look at https://spareparts.emerio.eu

Sie brauchen Ersatzteile? Besuchen Sie https://ersatzteile.emerio.eu

Onderdelen nodig? Kijk op https://onderdelen.emerio.eu

## OHUTUSJUHISED

Vigastuste ja seadme kahjustamise vältimiseks ning parimate tulemuste saavutamiseks lugege enne seadme kasutamist kindlasti läbi kõik järgnevad juhised. Säilitage seda kasutusjuhendit ohutus kohas. Kui annate selle seadme edasi kellelegi teisele, siis andke kindlasti kaasa ka see kasutusjuhend.

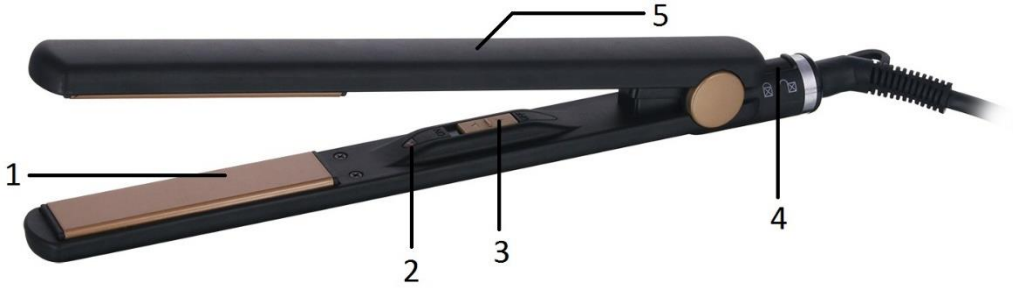
Käesolevas kasutusjuhendis esitatud juhiste eiramise tagajärjel tekkinud kahjustused muudavad garantii kehtetuks. Tootja/maaletooja ei vastuta kahjustuste eest, mis on tekkinud kasutusjuhendi eiramise, toote hooletu kasutamise või käesolevas kasutusjuhendis esitatud nõuetele mittevastavuse tagajärjel.

1. Konditsioneeri tohib kasutada alates 8. eluaastast; need, kellel on piiratud füüsilised, sensoorsed või vaimsed võimed ja kellel puuduvad kasutuskogemused ning väljaõpe, tohivad seda kasutada siis, kui nad on kasutamise ajal ohutuse eest vastutava isiku järelvalve või juhendamise all ja saavad aru konditsioneeri kasutamisega seotud ohtudest.
2. Lapsed ei tohi selle seadmega mängida.
3. Lastel ei ole lubatud konditsioneeri ilma järelvalveta puhastada.
4. Kui toitejuhe on kahjustunud, tuleb lasta see ohu ennetamiseks tootja, selle teeninduse või sarnase kvalifikatsiooniga inimese poolt välja vahetada.
5. Ärge kasutage seadet vannis, duši all või veega täidetud anumas.

   HOIATUS! Ärge kasutage seda seadet vanni, duši, kraanikausi või muude veeanumate läheduses.

6. Enne pistiku ühendamist elektrisüsteemi pistikupesasse veenduge, et elektrivõrgu pinge ja sageduse näitajad vastavad andmesildil esitatud näitajatele.
7. Kui seadet ei kasutata ning enne seadme puhastamist eemaldage pistik elektrisüsteemi pistikupesast.
8. Veenduge, et toitejuhe ei ripu üle teravate servade ning hoidke see eemal kuumadest esemetest ja lahtisest tulest.
9. Ärge pange seadet või toitepistikut vette või teistesse vedelikesse. Eluohtlik - elektrilöögi oht!
10. Pistiku eemaldamiseks pistikupesast tõmmake pistikust. Ärge tõmmake toitejuhet.
11. Ärge puudutage seadet, kui see on vette kukkunud. Eemaldage pistik pistikupesast, lülitage seade välja ja saatke see volitatud teenindusse remonti.
12. Ärge ühendage ega eemaldage seadme pistikut elektrisüsteemist niiske käega.
13. Ärge püüdke avada seadme korpust või ise seadet remontida. See võib põhjustada elektrilöögi.
14. Ärge kunagi jätke seadet kasutamise ajal järelevalveta.
15. See seade ei ole mõeldud äriliseks kasutamiseks.
16. Kasutage seadet ainult sihtotstarbeliselt.
17. Ärge kerige juhet seadme ümber ja ärge painutage seda.
18. Hoidke seade ja juhe eemal kuumusest, otsesest päikesevalgusest, niiskusest, teravatest servadest ja muust sarnasest.
19. Ärge kunagi jätke seadet järelevalveta! Kui te seadet ei kasuta, isegi korraks, siis lülitage seade välja.
20. Kasutage ainult originaaltarvikuid.
21. Ärge kasutage seadet välitingimustes.

**SEADME OSAD**




1. Keraamilised kuumutusplaadid
2. Toite märgutuli
3. Toitelüliti (ON/OFF)
4. Plaadi lukustamise lüliti
5. Käepide

**KASUTUSJUHEND**

**Enne kasutamist:**

- Eemaldage seadme kaitse.

**Kasutamine:**

- Enne juhtme vooluvõrku eemaldamist kerige see täiesti lahti.
- Ühendage seade vooluvõrku.
- Vabastage plaadi lukustamise lüliti.
- Avage sirgendaja ja liigutage toitelüliti (ON/OFF) asendisse „ON“. Märgutuli süttib ja seade hakkab soojenema.
- Pange juuksed plaatide vahele nende suhtes risti. Sulgege plaadid, vajutades kindlalt käepidemele, hoidke kindla survega ja tõmmake seadet juukseidpidi juurtest otste suunas. Liigutage sirgendajat juukseidpidi aeglaselt.
- Vajadusel korrake protsessi, kuni soovitud tulemuse saavutamiseni.
- Jätkake järk-järgult ülejäänud juustega.
- Juustele kohevuse andmiseks korrake ülaltoodud toiminguid, kuid seekord keerake sirgendaja sissepoole. Vabama väljanägemise loomiseks keerake sirgendaja väljapoole nii, et teie juuste otsad on suunatud väljapoole.

**Kui olete seadme kasutamise lõpetanud:**

- Liigutage toitelüliti (OFF/OFF) asendisse „ON“. Eemaldage seade vooluvõrgust.

**PUHASTAMINE**

- Enne puhastamistoimingute alustamist eemaldage seade vooluvõrgust ja laske sellel maha jahtuda.
- Puhastage seadet kergelt niiske, vähese nõudepesuvahendiga lapiga, ja seejärel kuivatage seade.
- Ärge kasutage seadme puhastamiseks lahusteid või happelise või aluselise pH-ga tooteid, nagu valgendi, või abrasiivseid tooteid.
- Ärge pange seadet vette või mistahes muu vedeliku sisse ega puhastage seda jooksva vee all.

**TEHNILISED ANDMED**

Tööpinge: 100-240V ~ 50-60Hz

Võimsustarve: 32W

**GARANTII JA KLIENDITEENINDUS**

Enne tarnimist läbivad meie seadmed karmi kvaliteedikontrolli. Kui hoolimata kõikidest pingutustest esinevad tootmise või transportimise ajal kahjustused, tagastage seade meie edasimüüjale.

Me pakume ostetud toodetele 2-aastast garantiid alates ostukuupäevast. Rikkis toote korral võite pöörduda otse ostukoha poole.

Defektid, mis on tingitud seadme ebaõigest käsitsemisest, ja talitlushäired, mille on põhjustanud kolmandate osapoolte sekkumine või remontimine, või mitteoriginaalvaruosade kasutamine, ei ole käesoleva garantiiga kaetud. Hoidke alati ostukviitung alles; ilma ostukviitungita ei saa te garantiiteenindust taotleda. Kasutusjuhendi eiramisest põhjustatud kahjustused tühistavad garantii; me ei vastuta tagajärjeks olevate kahjustuste eest. Samuti ei ole me vastutavad materiaalsete kahjustuste või kehavigastuste eest, mille on põhjustanud ebasobiv kasutamine ja kasutusjuhendi väär kasutamine. Lisatarvikute kahjustus ei tähenda kogu seadme tasuta asendamist. Sellisel juhul võtke ühendust meie hooldusosakonnaga. Purunenud klaas- või plastosade korral tuleb alati eraldi tasuda. Garantii ei hõlma tarbitavate või kuluvate detailide kahjustusi, puhastamist, hooldust ja nimetatud osade asendamist ning nende tööde eest tuleb eraldi tasuda.

**KESKKONNASÕBRALIK KÕRVALDAMINE**

Taastöötlemine – Euroopa direktiiv 2012/19/EL

See märgistus näitab, et toodet ei tohi visata muude olmejäätmete hulka. Hoolimatust jäätmekäitlusest tingitud võimaliku kahju vältimiseks loodusele või inimeste tervisele peab jäätmekäitlus edendama jätkusuutlikku materiaalsete ressursside taaskasutust. Palun andke oma kasutusest kõrvaldatud seade üle kohalikule jäätmete tagastuse ja kogumise süsteemi ettevõttele või edasimüüjale, kellelt seadme ostsite. Nad võtavad selle vastu keskkonnale ohutuks ümbertöötlemiseks.


| | | | |
|---|---|---|---|
| Emerio B.V. | **Customer service:** | **Kundeninformation:** | **Klantenservice:** |
| Oudeweg 115 | T: +31 (0) 23 3034369 | T: +49 (0) 3222 1097 600 | T: +31 (0) 23 3034369 |
| 2031 CC Haarlem | www.emerio.eu/service | www.emerio.eu/service | www.emerio.eu/service |
| The Netherlands | | | |


Looking for spare parts? Have a look at https://spareparts.emerio.eu

Sie brauchen Ersatzteile? Besuchen Sie https://ersatzteile.emerio.eu

Onderdelen nodig? Kijk op https://onderdelen.emerio.eu

## DROŠĪBAS INSTRUKCIJA

Lai izvairītos no traumu vai bojājumu gūšanas, un lai iegūtu labākos rezultātus, ko piedāvā ierīce, pirms lietošanas izlasiet visas zemāk norādītās instrukcijas. Glabājiet šīs lietošanas instrukcijas drošā vietā. Ja jūs iedodat vai nododat šo ierīci kādam citam, līdzi iedodiet arī šīs lietošanas instrukcijas.

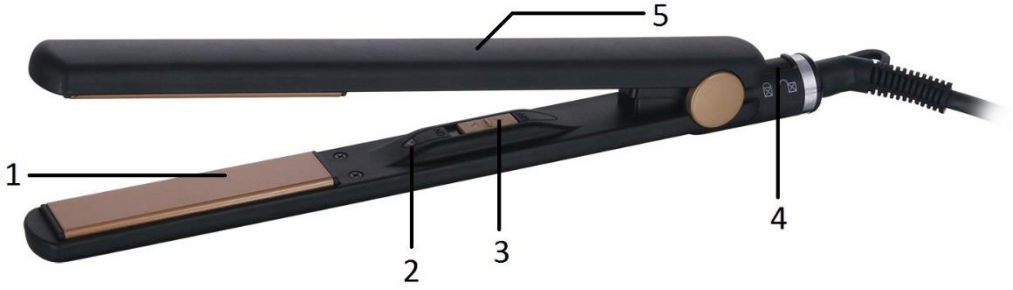
Bojājuma gadījumā, ko izraisījis lietotājs, neievērojot norādītās lietošanas instrukcijas, garantija nebūs spēkā. Ražotājs/importētājs neuzņemas nekādu atbildību par zaudējumiem, kas radušies lietošanas instrukciju neievērošanas vai nevērīgas lietošanas rezultātā, kā arī izmantojot ierīci neatbilstoši šo instrukciju prasībām.

1. Šo ierīci drīkst lietot bērni sākot no 8 gadu vecuma un cilvēki ar fiziskiem, garīgiem vai maņu traucējumiem, kā arī cilvēki bez pieredzes un zināšanām, ja viņus uzrauga vai viņi ir informēti par ierīces drošas lietošanas kārtību un apzinās iespējamo bīstamību.
2. Neļaut bērniem spēlēties ar ierīci.
3. Tīrīšanu un apkopi nedrīkst veikt bērni bez uzraudzības.
4. Ja ir bojāts strāvas vads, drošības nolūkos ražotājam, tā pilnvarotam servisa darbiniekam vai līdzvērtīgi kvalificētai personai to ir jānomaina.
5. Nelietojiet šo ierīci vannā, dušā vai ar ūdeni piepildītā tvertnē.

   BRĪDINĀJUMS! Neizmantojiet ierīci vannas, dušas, izlietnes vai citu tvertņu, kurās ir ūdens, tuvumā.
6. Pirms iespraudiet kontaktdakšu strāvas kontaktligzdā, pārbaudiet, vai spriegums un frekvence atbilst specifikācijas prasībām uz uzlīmes.
7. Kad ierīci neizmantojat un pirms veicat tai tīrīšanas darbus, izvelciet strāvas kontaktdakšu no kontaktligzdas.

8. Novietojiet strāvas vadu tā, lai tas nenokarātos virs asām malām un karstiem priekšmetiem, un sekojiet, lai tas nenonāk saskarē ar atklātām liesmām.
9. Neiegremdējiet ierīci vai kontaktdakšu ūdenī vai citos šķidrumos. Pastāv draudi dzīvībai, ko izraisa elektriskās strāvas trieciens!
10. Atvienojiet kontaktdakšu no kontaktligzdas, velkot aiz kontaktdakšas. Nevelciet aiz strāvas vada.
11. Nepieskarieties ierīcei, ja tā iekritusi ūdenī. Izvelciet kontaktdakšu no kontaktligzdas, izslēdziet ierīci un nogādājiet to pilnvarotā servisa centrā, kur tai veiks remontu.
12. Nesavienojiet un neatvienojiet ierīci no strāvas kontaktligzdas, velkot kontaktdakšu ar mitru roku.
13. Nekādā gadījumā nemēģiniet atvērt ierīces korpusu vai salabot ierīci pašrocīgi. Tas var izraisīt elektriskās strāvas triecienu.
14. Nekad neatstājiet ierīci bez uzraudzības darbības laikā.
15. Šī ierīce nav paredzēta komerciālai lietošanai.
16. Neizmantojiet ierīci mērķiem, kam tā nav paredzēta.
17. Netiniet vadu ap ierīci un nesalieciet to.
18. Uzglabājiet ierīci un strāvas vadu pietiekamā attālumā no tiešiem saules stariem, mitruma, asām malām utt.
19. Nekad neatstājiet ierīci bez uzraudzības! Izslēdziet ierīci arī tad, ja to neizmantojat, pat ja tas ir tikai uz īsu brīdi.
20. Izmantojiet tikai oriģinālos piederumus.
21. Nelietojiet ierīci ārpus telpām.

**DAĻU SARAKSTS**




1. Sildīšanas plāksnes ar keramisko pārklājumu
2. Barošanas indikatora gaisma
3. Ieslēgšanas/izslēgšanas slēdzis
4. Plākšņu bloķēšanas slēdzis
5. Rokturis

**LIETOŠANAS NORĀDĪJUMI**

**Pirms lietošanas:**

- Noņemiet ierīces aizsargapvalku.

**Lietošana:**

- Strāvas vads ir pilnībā jāizritina pirms pievienošanas barošanas avotam.
- Iespraudiet ierīces strāvas vadu kontaktligzdā.
- Atbrīvojiet plākšņu bloķēšanas slēdzi.
- Atveriet taisnotāju un pabīdiet ieslēgšanas/izslēgšanas slēdzi pozīcijā „ON” (ieslēgts). Iedegsies indikatora gaisma, un ierīce sāks sildīt.
- Ielieciet starp plāksnēm matu šķipsnu perpendikulārā virzienā. Aizveriet plāksnes, stingri saspiežot rokturi, saglabājiet vienmērīgu spiedienu un pēc tam pārvelciet taisnotāju pa visu matu garumu no saknēm līdz galiņiem. Velciet taisnotāju lēnām pa visu matu garumu.
- Ja nepieciešams, atkārtojiet vēlreiz, līdz tiek sasniegts vēlamais rezultāts.
- Turpiniet pakāpeniski taisnot pārējos matus.
- Lai matiem piešķirtu kuplumu, izpildiet iepriekš aprakstīto darbību, tikai šoreiz taisnotāju pagrieziet uz iekšu. Ja vēlaties iegūt neformālu izskatu, pagrieziet taisnotāju uz āru tā, lai matu gali būtu vērsti uz āru.

**Kad pabeidzat lietot ierīci:**

- Pabīdiet ieslēgšanas/izslēgšanas slēdzi pozīcijā „OFF” (izslēgts). Atvienojiet ierīci no elektrotīkla.

**TĪRĪŠANA**

- Pirms ierīces tīrīšanas atvienojiet to no elektrotīkla un ļaujiet atdzist.
- Notīriet ierīci ar mitru lupatiņu, kurai pievienoti daži pilieni mazgāšanas šķidruma, un pēc tam nosusiniet.
- Ierīces tīrīšanai neizmantojiet šķīdinātājus vai līdzekļus ar skābes bāzes vai sārmainu pH līmeni, piemēram, balinātājus vai abrazīvus līdzekļus.
- Neiegremdējiet ierīci ūdenī vai citā šķidrumā un neskalojiet zem tekoša krāna.

**TEHNISKIE DATI**

Darbības spriegums: 100-240V ~ 50-60Hz

Enerģijas patēriņš: 32W

**GARANTIJA UN KLIENTU APKALPOŠANA**

Pirms ierīču izlaišanas tirgū tām tiek veikta rūpīga kvalitātes kontrole. Ja, neskatoties uz visiem rūpīgajiem kontroles pasākumiem, ražošanas vai pārvadāšanas laikā ir radies bojājums, nogādājiet ierīci izplatītājam.

Pārdotajai ierīcei mēs nodrošinām 2 gadu garantiju, sākot no pārdošanas datuma. Ja jūsu ierīce ir bojāta, varat doties tieši uz tirdzniecības vietu.

Defekti, kas rodas ierīces neatbilstošas lietošanas vai kļūmju dēļ, jo trešās puses ir izmainījušas ierīces konstrukciju, ir veikušas remontdarbus vai ir uzstādītas neoriģinālās detaļas, netiek segti šajā garantijā. Vienmēr saglabājiet čeku. Bez čeka nevar veikt prasības saskaņā ar garantiju. Ja bojājumi tiek radīti, neievērojot lietošanas instrukcijā norādīto, garantija nav spēkā. Ja rodas izrietošie bojājumi, mēs neuzņemamies atbildību. Mēs arī neuzņemamies atbildību par materiālu bojājumiem vai personīgām traumām, kas rodas, nepareizi lietojot ierīci, ja netiek atbilstoši izpildīti lietošanas instrukcijā sniegtie norādījumi. Piederumiem radītie bojājumi nenozīmē, ka bez maksas tiek aizstāta visa ierīce. Šādos gadījumos sazinieties ar tehniskās apkalpes dienestu. Par saplīsušu stiklu vai plastmasas detaļām vienmēr ir jāmaksā. Garantijā nav iekļauti un netiek apmaksāti defekti patērējamajām precēm vai detaļām, kas pakļautas nodilumam, kā arī iepriekš minēto detaļu tīrīšana, apkope un nomaiņa.

**LIKVIDĒŠANA VIDEI DRAUDZĪGĀ VEIDĀ**

Atkritumu pārstrāde – Eiropas Direktīva 2012/19/ES

Šāds simbols norāda, ka šo izstrādājumu nedrīkst izmest kopā ar citiem sadzīves atkritumiem. Lai novērstu iespējamu kaitējumu videi vai cilvēka veselībai, kas rodas no nekontrolētas atkritumu izmešanas, pārstrādājiet to, lai veicinātu ilgtspējīgu materiālresursu atkārtotu izmantošanu. Lai nodotu jūsu izmantoto ierīci, lūdzu, izmatojiet nodošanas un savākšanas sistēmas vai sazinieties ar vietu, kurā iegādājāties produktu. Viņi var pieņemt produktu, lai to pārstrādātu videi draudzīgā veidā.


| | | | |
|---|---|---|---|
| Emerio B.V. | **Customer service:** | **Kundeninformation:** | **Klantenservice:** |
| Oudeweg 115 | T: +31 (0) 23 3034369 | T: +49 (0) 3222 1097 600 | T: +31 (0) 23 3034369 |
| 2031 CC Haarlem | www.emerio.eu/service | www.emerio.eu/service | www.emerio.eu/service |
| The Netherlands | | | |


Looking for spare parts? Have a look at https://spareparts.emerio.eu

Sie brauchen Ersatzteile? Besuchen Sie https://ersatzteile.emerio.eu

Onderdelen nodig? Kijk op https://onderdelen.emerio.eu

## SAUGOS NURODYMAI

Prieš naudodami perskaitykite visus tolesnius nurodymus, kad išvengtumėte sužalojimo arba apgadinimo ir kad prietaisas duotų geriausius rezultatus. Pasidėkite šią instrukciją saugioje vietoje. Jei duodate arba perleidžiate šį prietaisą kitam asmeniui, būtinai pridėkite šią instrukciją.

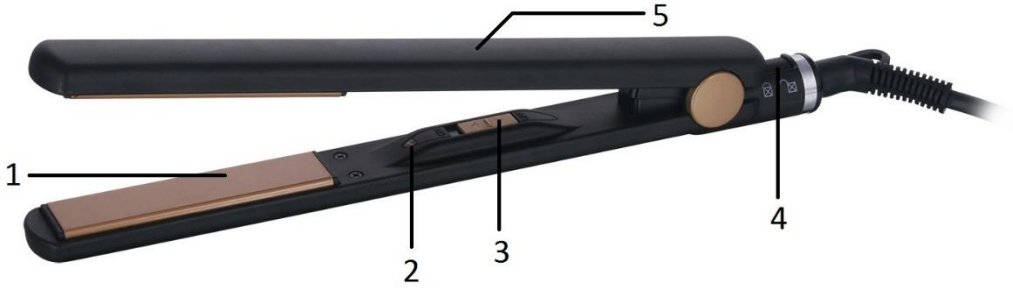
Jei naudotojas susižalos todėl, kad nesilaikė šios instrukcijos nurodymų, garantija negalios. Gamintojas / importuotojas neprisiima atsakomybės už žalą, padarytą dėl šios instrukcijos nesilaikymo, aplaidaus naudojimo arba naudojimo ne pagal šios instrukcijos nurodymus.

1. Šį prietaisą gali naudoti vaikai nuo 8 metų ir asmenys su blogesniais fiziniais, jutiminiais arba protiniais sugebėjimais, arba neturintys pakankamai patirties bei žinių tik juos prižiūrint arba apmokius kaip saugiai naudoti prietaisą ir supažindinus su susijusiais pavojais.
2. Vaikams negalima žaisti su šiuo prietaisu.
3. Neprižiūrint, vaikai negali šio prietaiso valyti ir atlikti kitų priežiūros darbų.
4. Jei maitinimo laidas yra pažeistas, gamintojas, aptarnavimo tarpininkas ar panašiai kvalifikuotas asmuo jį turi pakeisti, tam, kad būtų išvengta pavojaus.
5. Prietaiso negalima naudoti vonioje, duše arba vandens pripildytame rezervuare.

   ĮSPĖJIMAS: Nenaudoti prietaiso šalia vonios, dušo, kriauklių ar kitų vandens talpyklų.
6. Prieš įkišant kištuką į elektros lizdą patikrinkite, ar įtampa ir dažnis atitinka klasifikavimo lentelėje nurodytas specifikacijas.
7. Kai prietaiso nenaudojate arba prieš valydami, ištraukite kištuką iš elektros lizdo.

8. Pasirūpinkite, kad elektros laidas nekabėtų ant aštrių briaunų ir saugokite jį nuo įkaitusių daiktų bei atviros liepsnos.
9. Neįmerkite prietaiso arba jo kištuko į vandenį arba kitą skystį. Yra pavojus gyvybei dėl elektros smūgio!
10. Norėdami ištraukti kištuką iš elektros lizdo, traukite už kištuko. Netraukite elektros laido.
11. Nelieskite prietaiso, jei jis įkrito į vandenį. Ištraukite kištuką iš elektros lizdo, išjunkite prietaisą ir nusiųskite jį į įgaliotąjį servisą taisyti.
12. Neįjunkite ir neišjunkite prietaiso iš elektros lizdo drėgnomis rankomis.
13. Niekada neatidarinėkite prietaiso korpuso ir netaisykite prietaiso patys. Galite gauti elektros smūgį.
14. Niekada nepalikite įjungto prietaiso be priežiūros.
15. Šis prietaisas neskirtas naudoti komercinėms reikmėms.
16. Nenaudokite prietaiso kitoms reikmėms nei nurodyta.
17. Nesukite elektros laido aplink prietaisą ir nesulenkite jo.
18. Laikykite prietaisą toliau nuo karščio, tiesioginių saulės spindulių, drėgmės, aštrių kraštų ir pan.
19. Niekada nepalikite prietaiso be priežiūros! Išjunkite prietaisą kai juo nesinaudojate, net jei tai truks tik akimirką.
20. Naudokite tik originalius priedus.
21. Prietaiso nenaudokite lauke.

**DALYS**




1. Keraminės kaitinimo plokštelės
2. Įjungimo indikatoriaus lemputė
3. Įjungimo ir išjungimo jungiklis
4. Plokštelės užrakinimo jungiklis
5. Rankenėlė

**NAUDOJIMO INSTRUKCIJA**

**Prieš naudojimą:**

- Nuimkite prietaiso apsauginę plėvelę.

**Naudojimas:**

- Prieš įjungiant laidą į elektros lizdą, visiškai jį išvyniokite.
- Įjunkite prietaisą į elektros lizdą.
- Išjunkite plokštelės užrakinimo jungiklį.
- Atidarykite tiesintuvą ir įjunkite įjungimo / išjungimo mygtuką į padėtį „ON“. Indikatoriaus lemputė užsidegs ir prietaisas pradės kaisti.
- Tarp plokštelių įdėkite plaukus vertikaliai. Tvirtai spausdami rankeną suspauskite plokšteles, spauskite ir švelniai traukite nuo šaknų galiukų link. Lėtai pereikite tiesintuvu per plaukus.
- Jei reikia, pakartokite šį procesą tol, kol pasieksite pageidaujamą rezultatą.
- Tolygiai tęskite veiksmus su kitomis plaukų sruogomis.
- Norėdami, kad plaukai įgautų formą, atlikite prieš tai minėtus veiksmus, tačiau dabar pasukite tiesintuvą į vidinę pusę. Jei norite sukurti laisvo stiliaus šukuoseną, pasukite tiesintuvą į išorinę pusę, kad plaukų galiukai užsiriestų į išorę.

**Baigus naudoti prietaisą:**

- Įjungimo / išjungimo jungiklį nustatykite į padėtį „OFF“. Ištraukite prietaiso laido kištuką iš elektros lizdo.

**VALYMAS**

- Išjunkite prietaisą iš elektros lizdo ir leiskite jam atvėsti prieš pradedant jį valyti.
- Valykite prietaisą drėgna šluoste su keliais lašais plovimo skysčio, po to nusausinkite.
- Prietaisui valyti nenaudokite tirpiklių ar produktų, kurių sudėtyje yra rūgšties arba bazinio pH, pavyzdžiui, baliklio, ar abrazyvinių produktų.
- Nenardinkite prietaiso į vandenį ar bet kokį kitą skystį, nekiškite jo po tekančiu vandeniu iš čiaupo.

**TECHNINIAI DUOMENYS**

Darbinė įtampa: 100-240V ~ 50-60Hz

Energijos sąnaudos: 32W

**GARANTIJA IR KLIENTŲ APTARNAVIMAS**

Prieš mūsų prietaisus pristatant, jiems atliekama griežta kokybės kontrolė. Jei, nepaisant visos priežiūros, gamybos arba gabenimo metu prietaisas buvo pažeistas, grąžinkite prietaisą pardavėjui.

Įsigytam prietaisui mes taikome 2 metų garantiją, skaičiuojant nuo pirkimo dienos. Jei įsigijote prekę su defektais, galite ją grąžinti tiesiai į pirkimo vietą.

Defektams, atsiradusiems dėl netinkamo prietaiso naudojimo ir gedimų dėl intervencijos ir remonto, kuriuos atliko trečiosios šalys, arba neoriginalių dalių montavimo, ši garantija negalioja. Visada išsaugokite pirkimo kvitą, nes be jo negalėsite reikalauti jokios garantijos. Jei gedimas atsirado dėl instrukcijos nesilaikymo, garantija negalios, ir jei dėl to atsiras kitokia žala, mes nebūsime atsakingi. Mes nebūsime atsakingi už materialinę žalą ir sužalojimus dėl netinkamo naudojimo jeigu instrukcijos nebuvo tinkamai laikomasi. Jei buvo pažeisti priedai, nereiškia, kad bus pakeistas visas prietaisas. Tokiu atveju susisiekite su mūsų serviso skyriumi. Sudužus stiklui arba sulūžus plastikinėms dalims, visada taikomas mokestis. Medžiagų arba dalių, kurios gali nusidėvėti, defektams, taip valymui, techninei priežiūrai arba šių dalių keitimui garantija netaikoma ir už tai reikia mokėti.

**APLINKAI NEKENKIANTIS IŠMETIMAS**

Perdirbimas – Europos Direktyva 2012/19/ES

Šis ženklinimas rodo, kad šio gaminio negalima išmesti kartu su kitomis buitinėmis atliekomis. Siekiant apsaugoti aplinką ir žmonių sveikatą nuo galimos žalos, keliamos nekontroliuojamai šalinamų atliekų, skatinant tvarų pakartotinį materialiųjų išteklių panaudojimą, šį gaminį reikia atsakingai perdirbti. Norint grąžinti panaudotą prietaisą, reikia kreiptis į šio tipo atliekų surinkimo įmonę arba į mažmenininką, iš kurio buvo įsigytas šis gaminys. Minėtosios įmonės gali paimti šį gaminį aplinkai nežalingam perdirbimui.


| | | | |
|---|---|---|---|
| Emerio B.V. | **Customer service:** | **Kundeninformation:** | **Klantenservice:** |
| Oudeweg 115 | T: +31 (0) 23 3034369 | T: +49 (0) 3222 1097 600 | T: +31 (0) 23 3034369 |
| 2031 CC Haarlem | www.emerio.eu/service | www.emerio.eu/service | www.emerio.eu/service |
| The Netherlands | | | |


Looking for spare parts? Have a look at https://spareparts.emerio.eu

Sie brauchen Ersatzteile? Besuchen Sie https://ersatzteile.emerio.eu

Onderdelen nodig? Kijk op https://onderdelen.emerio.eu